



... S'ENGAGE à minimiser son impact environnemental et agir pour le développement durable

... SIGNATAIRE DE LA « CHARTE HEBERGEMENT DURABLE A PARIS »
avec l'Office de Tourisme et des Congrès de la Ville de Paris depuis 2013

... LAUREAT DE LA « PROMOTION 2013 DU PARIS DURABLE »
avec la Mairie de la Ville de Paris

... LAUREAT DES « TROPHEES CRAMIF 2014 »
avec la Caisse Assurance Maladie Ile de France

Accompagnez-nous, la nature vous en remerciera !



Nous n'avons pas hérité de la Terre,
nous l'avons empruntée à nos enfants.

Saint-Exupéry

1. LES ACTIONS MENEES AU CARLTON'S PARIS

GESTION DE L'ENERGIE

- Fourniture en électricité 100% verte.
- Relevés et suivis hebdomadaire et mensuel des consommations électricité et gaz.
- Le bâtiment est correctement isolé de façon à réduire la consommation énergétique.
- Doubles fenêtres et double vitrage dans toutes les chambres, isolation phonique et thermique.
- Maintien d'une température raisonnable dans tous les locaux (hiver chauffage 20°C, été climatisation 24°C).
- Régulation du chauffage et de l'air conditionné quand les chambres ne sont pas occupées.
- Le système de chauffage est autre qu'électrique, il dépend de la température extérieure.
- En hiver, 1 seul mode de chauffage : central (chaudière gaz) ou par climatisation réversible.
- Entretien régulier, pour le meilleur rendement possible, du système de ventilation et de tous les échangeurs thermiques des appareils générant du chaud ou du froid.
- L'appel des ascenseurs est optimisé : un seul ascenseur par appel.
- Les réfrigérateurs sont éloignés des sources de chaleur.
- Télévision éteinte et non en veille dans toutes les chambres.
- Rideaux chambre entrebaillés pour éviter pertes d'énergie, été comme hiver.
- Intégralité des luminaires avec ampoules éco-énergie Classe A ou B.
- Les lumières extérieures sont éteintes quand elles ne sont pas indispensables (façade, terrasse).
- Couloirs d'accès aux chambres pourvus d'éclairage à détection de présence.
- Généralisation progressive de l'isolation phonique et thermique inter-chambre (1/3 réalisé).
- Généralisation progressive du système d'extinction automatique des lumières en quittant la chambre et coupure de climatisation à l'ouverture de fenêtre (1/3 réalisé).
- Ecrans, ordinateurs, imprimantes ... éteints le soir (et non en veille). Paramétrage pour extinction après maximum 1h de non-utilisation.
- Linge de chambre (draps et serviettes) non changé quotidiennement en recouche, lavage uniquement sur demande client en cours de séjour.
- Blanchisserie externe des draps et taies d'oreiller.
- Lavage en lingerie interne des serviettes de toilette à 60°C maximum et à pleine charge.
- Lavage en cuisine de la vaisselle en cycle économique et à pleine charge.

GESTION DE L'EAU

- Relevés et suivis hebdomadaire et mensuel d'eau.
- Consommer juste l'eau nécessaire à une tâche, ne pas laisser couler inutilement.
- Toute fuite au niveau des robinets et des toilettes est signalée réparée en moins de 24h.
- Débits réglés à moins de 8L/min (robinets), moins de 9L/min (douches). 100% robinetterie avec mousseur.
- Généralisation progressive de WC équipés d'une chasse d'eau à double flux 3/4.5L (1/3 réalisé).
- Linge de chambre (draps et serviettes) non changé quotidiennement en recouche, lavage uniquement sur demande client en cours de séjour.
- Blanchisserie externe des draps et taies d'oreiller.
- Généralisation progressive de suppression des bidets, de remplacement des petites baignoires par une douche dans les nouvelles salles de bain (1/5 de douches actuellement).

GESTION DES DECHETS

- Linge de chambre (draps et serviettes) non changé quotidiennement en recouche, lavage uniquement sur demande client en cours de séjour.
- Produits d'accueil labellisés et/ou d'origine végétale dans la salle de bain, conditionnement rechargeable shampoing et gel douche, produits à usage unique conditionnés en 100% papier recyclé ou FSC ou PEFC.
- Utilisation de produits d'entretien (sanitaires, lingerie, cuisine) porteurs d'un label ou d'une certification écologique.
- Utilisation d'éco-recharges (produits d'entretien, sanitaires).
- Sacs poubelles en chambre 100% biodégradables.



- Tris sélectifs du verre, du recyclable (papier-carton-plastique), des ampoules basse consommation et tubes fluorescents (programme Recylum).
- 5 produits proposés au petit-déjeuner ne sont pas conditionnés individuellement (céréales, lait, café, jus de fruit, salade de fruits).
- Correspondance électronique favorisée plutôt que l'envoi de brochures.
- Impression, quand elle est indispensable, en mode économique, en recto/verso et 2 p en 1, ou sur papier brouillon.
- Seconde vie des équipements et mobiliers, dons aux associations caritatives.
- Acteur de la vie locale.

ACHATS RESPONSABLES

- Utilisation régulière d'au moins 3 produits petit-déjeuner issus de la production régionale et/ou du commerce équitable et/ou de l'agriculture biologique : au quotidien thé, tisanes, café, sucre, chocolat, céréales, compote de fruit.
- Bar : sélection de cafés, thés, tisanes, sucre, chocolat 100% commerce équitable et/ou agriculture biologique.
- Utilisation de produits d'entretien (sanitaires, lingerie, cuisine) porteurs d'un label ou d'une certification écologique.
- Impressions internes et externes sur papier 100% recyclé ou FSC ou PEFC.
- Sélection de fournisseurs disposant d'une labellisation environnementale et/ou ayant un engagement éco-responsable et/ou une démarche développement durable.
- Lors du remplacement des lave-vaisselles, l'hôtel s'engage à ce qu'ils consomment moins de 3,5 L d'eau par panier et à utiliser des lave-vaisselles professionnels.
- Lors du remplacement des pompes et appareils de refroidissement, l'hôtel s'engage à ce qu'ils soient exempts de réfrigérants CFC.
- Lors du remplacement des mini-bars, l'hôtel s'engage à ce qu'ils consomment moins de 1 kWh par jour et/ou qu'ils soient de Classe A ou B.

CADRE DE VIE

Créer un environnement intérieur satisfaisant :

- Toutes les chambres proposées aux clients sont non-fumeurs.
- Toutes les chambres proposées aux clients sont équipées de double vitrage.
- Toutes les chambres sont nettoyées avec des produits Ecolabellisés.
- Utilisation de moyens alternatifs au nettoyage chimique pour l'entretien de l'hôtel.
- Utilisation de microfibres en entretien.
- La Direction de l'hôtel respecte la loi concernant les éléments polluants (amiante, peinture au plomb) et veille à ne pas utiliser de produits chimiques polluants (aérosols, produits désodorisants ...).
- Les nuisances sonores sont réduites au maximum à l'intérieur de l'hôtel pour ne pas dépasser 30 à 40 Db la nuit.
- Généralisation du seuil suisse pour le confort acoustique des chambres.
- Généralisation progressive de l'isolation phonique et thermique inter-chambre.
- Lors de travaux, la qualité de l'environnement intérieur est prise en compte dans les nouveaux aménagements, pour les clients et le personnel.
- Tous les sommiers de lits sont équipés du système Fixacouette® réduisant la pénibilité du travail de nos femmes de chambre.

2. CE QUE PEUT ENTREPRENDRE NOTRE CLIENTELE

- Réutiliser les serviettes de toilette d'un jour à l'autre.
- Consommer l'eau courante nécessaire à la toilette et sans plus.
- Ne pas laver le linge dans le lavabo.
- Prendre une douche plutôt qu'un bain.
- Climatiser ou chauffer modérément la chambre pendant le séjour (hiver chauffage 20°C, été climatisation 24°C).
- Couper la climatisation (été) ou baisser le chauffage (hiver) en quittant la chambre.
- Regarder la télévision avec un son modéré.
- Eteindre la télévision (pas en veille), la nuit et en quittant la chambre.
- Eteindre les luminaires de la chambre et de la salle de bain, la nuit et en quittant la chambre.
- Signaler à la réception toute fuite d'eau.
- Confier les piles et batteries usagées à la réception.
- Prendre l'ascenseur en cas de fatigue.

3. INFORMATION ET SENSIBILISATION

- L'hôtel dispose d'une documentation régulièrement mise à jour et consultable par le personnel et les clients, rassemblant tous les éléments concernant sa politique environnementale.
- L'hôtel informe son personnel et ses clients sur les actions environnementales entreprises dans l'hôtel et leur indique de quelle façon ils peuvent y contribuer.
- L'hôtel informe le personnel et les clients sur les moyens d'économiser l'eau, l'énergie et de trier les déchets.
- L'hôtel met à la disposition de ses clients le plan et les horaires des transports en commun de la ville.
- Les clients ont la possibilité de faire nettoyer leurs draps et serviettes uniquement sur demande.
- L'hôtel informe ses clients sur les points de location de bicyclettes situés à proximité de l'hôtel.

L'information et la sensibilisation de la clientèle est effectuée sur :

- Les actions de l'hôtel en matière de développement durable.
- Les actions qu'ils peuvent réaliser lors de leur séjour en matière de développement durable.

- De manière écrite : site internet, blog, livret d'accueil, affichages, pictogrammes.
- De manière orale : à la réception lors du check-in.

« Le développement durable est un développement qui répond aux besoins des générations du présent sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aux leurs. »



... IS COMMITTED to minimizing its environmental impact and acting for sustainable development



... A MEMBER OF « CHARTER FOR SUSTAINABLE ACCOMMODATION IN PARIS »
with the Tourist Office and Convention Bureau of Paris since 2013

... A WINNER OF « PROMOTION 2013 OF SUSTAINABLE PARIS »
Mayor's challenge of the City of Paris

... A WINNER OF « TROPHEES CRAMIF 2014 »
with Health Insurance of Ile de France

Join us in this project, the nature will thank you!



*We did not inherit the Earth,
we borrowed from our children.*

Saint-Exupéry

1. ACTIONS CARRIED OUT AT CARLTON'S PARIS

ENERGY MANAGEMENT

- 100% green electricity provided.
- Surveys and monitoring of electricity and gas consumption, weekly and monthly.
- The building is properly insulated to reduce energy consumption.
- Double windows and double glazing in all rooms, for sound and heat insulation.
- Maintain a reasonable temperature in all areas (winter heating 20°C, summer air conditioning 24°C).
- Control of heating and air conditioning when rooms are not occupied.
- The heating system is other than electricity, it depends on the outside temperature.
- In winter, only one mode of heating: central (gas boiler) system or reverse air conditioning.
- Routine maintenance for the best performance possible, of the ventilation system and all devices generating heat exchangers of hot or cold.
- The call of the elevator is optimized: only one elevator per call.
- Refrigerators are away from sources of heat.
- TV off and not standby in all rooms.
- Bedroom curtain partially closed to avoid energy losses in summer and winter.
- Totality of lights with energy-efficient bulbs, Class A or B.
- The outdoor lights are off when they are not indispensable (front, terrace).
- Corridors to rooms equipped with lighting occupancy detection, enabling to save electricity.
- Gradual extension of sound and thermal insulation between rooms (1/3 done).
- Gradual generalization of centralized power cut-off in the rooms when leaving and air-conditioning cut-off when opening bedroom windows (1/3 done).
- Screens, computers, printers off at night... (not in standby). Setting for extinction after maximum 1h of non-use.
- Bed linen and towels not changed daily, washing only on customer demand during stay.
- External laundry of sheets and pillowcases.
- Laundry inside the hotel at 60°C maximum and full load machine.
- Dishwashing on economic cycle and full load machine.

WATER MANAGEMENT

- Surveys and monitoring of water consumption, weekly and monthly.
- Use only water for a task, do not flush unnecessarily.
- Any leaks in taps and toilets is reported and repaired within 24 hours.
- Flow rates set below 8L/min for valves, less 9L/min for showers. 100% fitting with aerator.
- Gradual generalization of dual flush tank (1/3 equipped).
- Bed linen and towels not changed daily, washing only on customer demand during stay.
- External laundry of sheets and pillowcases.
- Widespread gradual abolition of bidets, replacing small bathtubs for a shower in the new bathrooms (one fifth of showers today).

WASTE MANAGEMENT

- Bed linen and towels not changed daily, washing only on customer demand during stay.
- Welcome products in the bathrooms eco-labelled certified and/or of vegetal origin, eco-refills shampoo and shower gel, disposable products packaged in 100% recycled paper or FSC or PEFC.
- Use cleaning products (sanitary, laundry, kitchen), eco-labelled certified.
- Use eco-refills (cleaning products, sanitary).
- Garbage bags in room 100% biodegradable.
- Selective sorting of glass, of reusable (paper-plastic), of energy-efficient light bulbs and fluorescent tubes (Recylum



- program).
- 5 products for breakfast are not individually packaged (cereals, milk, coffee, fruit juices, fruit salad).
- Email correspondence favored rather than sending brochures.
- Printing, when it is indispensable, in economic/fast mode, double-sided pages, 2 pages on 1, or on scrap paper.
- Second life of equipment and furniture, donation to charities.
- Actor of the local life.

SUSTAINABLE PURCHASING

- Regular use of at least 3 breakfast products from regional production and/or fairtrade and/or organic farming: every day teas, herbal teas, coffee, sugar, chocolate, cereals, fruit compote.
- Bar: selection of coffees, teas, herbal teas, sugar, chocolate 100% fairtrade and/or organic farming.
- Use cleaning products (sanitary, laundry, kitchen), eco-labelled certified.
- All printings (internal, external) 100% recycled paper or FSC or PEFC certified.
- Selection of suppliers with an environmental labeling and/or eco-friendly engagement and/or sustainable development approach.
- When replacing your dishwasher, the hotel is committed to what they consume less than 3.5 L of water per rack and use professional dishwashers.
- When replacing pumps and coolers, the hotel is committed to ensuring they are free of CFC refrigerants.
- When replacing the mini-bars, the hotel is committed to what they consume less than 1 kWh per day.

LIVING ENVIRONMENT

Create a satisfactory indoor environment:

- All the rooms are non-smokers.
- All rooms are equipped with double glazing.
- Cleaning of the rooms is 100% ecofriendly certified.
- Use alternative means of chemical cleaning for the daily maintenance.
- Use of microfibrils for the daily maintenance.
- Management of the hotel complies with the law regarding pollutants (asbestos, lead paint) and is careful not to use chemicals, pollutants (aerosols, deodorant, ...).
- Noise pollution is minimized inside the hotel so as not to exceed 30 to 40 dB at night.
- Generalization of swiss doorsills for acoustic comfort in the rooms.
- Gradual extension of sound and thermal insulation between rooms.
- During renovation works, the indoor environment quality is taken into account, for guests and staff.
- All bedspreads are equipped with Fixacouette® system reducing the hardness of the work of our maids.

2. WHAT CAN ACHIEVE OUR GUESTS

- Re-use bath towels from one day to another, washing only on request.
- Use tap water needed for washing and no more.
- Do not wash the laundry in the sink.
- Take a shower rather than bath.
- Air conditioning or heating the room moderately during stay (winter heating 20°C, summer air conditioning 24°C).
- Turn off air conditioning (summer) or lower the heating (winter) when leaving the room.
- Watch TV with a moderate tone.
- Turn off the television at night (not standby) and when leaving the room.
- Turn off the lights in the room and the bathroom at night and when leaving the room.
- Report to the receptionist any water leakage.
- Bring old batteries at the reception desk.
- Take the elevator when you get tired.

3. INFORMATION AND AWARENESS

- The hotel has documentation regularly updated and searchable by staff and guests, gathering all the information regarding its environmental policy.
- The hotel informs its staff and guests on environmental actions undertaken in the hotel and tells them how they can contribute.
- The hotel informs staff and guests on how to manage water, energy and sort waste.
- The hotel offers its clients the city map and schedule of public transportation in the city.
- Guests have the opportunity to clean their bed linen and towels only on request.
- The hotel informs its customers about the bicycle rental located near the hotel.

Information and customer awareness is carried on:

- The hotel commitment in sustainable development.
- The actions they can perform in sustainable development during their stay.
- Written documents: website, blog, welcome booklet, displays, pictograms.
- Speaking skills: at the reception when check-in.

« Sustainable development is development that meets the needs of present generations without compromising the ability of future generations to meet theirs. »

